

# Attestation d'aptitude

L'Association suisse des professionnels de la protection des eaux (VSA), CH-8152 Glattbrugg certifie que l'entreprise

**KFS Kanal-Service SA**  
**CH-4702 Oensingen**

répond aux exigences de la directive VSA « Qualité dans la réhabilitation des installations d'évacuation des eaux (QUIK) » avec le procédé décrit ci-après.

Désignation du procédé de l'entreprise : **KFS tt38s avec EP 50**  
Désignation du procédé du fabricant : **tt38s avec EP 50**

Technique d'installation : Chemisage d'une canalisation Plage de diamètres : DN 80 à DN 250  
Passage au coude : 2 x 45° (conformément à la directive QUIK) Changement de dimension : un changement de dimension  
Type de résine : Résine époxy Certification n° : Q23-009  
Résine : Résine EP 50 A Durcisseur : Durcisseur EP 50 B  
Matériau support : Feutre aiguilleté Durcissement : Eau chaude

Valeurs mécaniques de référence :	SN EN 178/ SN EN ISO 11296-4 <sup>1</sup>	SN EN 1228/ SN EN 761 <sup>2</sup>
Module d'élasticité à courte terme	≥2 900 N/mm <sup>2</sup>	3 500 N/mm <sup>2</sup>
Contrainte de flexion à court terme $\sigma_{fb}$	39 --	--- ---
Facteur de réduction	2.58	
Module d'élasticité à long terme	1'124 N/mm <sup>2</sup>	1'137 N/mm <sup>2</sup>
Contrainte de traction de flexion à long terme $\sigma_{fb}$	15.1 N/mm <sup>2</sup>	--- ---
Abrasion moyenne (SN EN 295-3)	Abrasion moyenne 0.14 mm	

Groupe de référence de matériau selon DWA-M 144-3 :

non indiqué

<sup>1</sup> Module d'élasticité flexion trois points

<sup>2</sup> Module d'élasticité flexion circonférence

Cette attestation d'aptitude est un engagement pour l'entreprise susnommée, les indications de la directive QUIK et des normes concernant les exigences requises et l'assurance qualité doivent être utilisées conjointement avec le logo.

Cette attestation d'aptitude a été établie le : 7 mai 2024  
Cette attestation d'aptitude est valable jusqu'au : 31 mai 2027

Association suisse des professionnels de la protection des eaux

Bureau QUIK



Jürg Möckli, CC Canalisation



Yvonne Gander

# Eignungsattest

Der Verband Schweizer Abwasser- und Gewässerschutzfachleute (VSA), CH-8152 Glattbrugg bescheinigt hiermit, dass die Firma

**KFS Kanal-Service AG**  
**CH-4702 Oensingen**

mit dem nachstehend aufgeführten System die vorgegebenen Anforderungen gemäss der VSA-Richtlinie «Qualität in der Kanalsanierung (QUIK)» erfüllt.

Systembezeichnung des Unternehmers: **KFS tt38s mit EP 50**

Systembezeichnung des Herstellers: **tt38s mit EP 50**

Bautechnik:	Schlauchlining	Durchmesserbereich: DN 80 bis DN 250
Bogengängigkeit:	2 x 45° (gemäss R. QUIK)	Dimensionswechsel: ja
Harztyp:	Epoxidharz	Zertifizierung Nr.: Q23-009
Harz:	Harz EP 50 A	Härter: Härter EP 50 B
Trägermaterial:	Nadelfilz	Aushärtung: Warmwasser

Mechanische Kennwerte:	SN EN ISO 178/ SN EN ISO 11296-4 <sup>1</sup>	SN EN 1228/ SN EN 761 <sup>2</sup>
Kurzzeit E-Modul	≥ 2900 N/mm <sup>2</sup>	3500 N/mm <sup>2</sup>
(Kurzzeit-) Biegespannung beim ersten Bruch $\sigma_{fb}$	39 N/mm <sup>2</sup>	--- N/mm <sup>2</sup>
Abminderungsfaktor 50 Jahre ( $A_{50a}$ ).	2.58	
Langzeit E-Modul	1'124 N/mm <sup>2</sup>	1'137 N/mm <sup>2</sup>
(Langzeit-) Biegefestigkeit $\sigma_{fb}$	--- 15.1	N/mm <sup>2</sup>
Abriebverhalten (SN EN 295-3)	Mittlerer Abrieb 0.14 mm	

Materialkenngruppe nach DWA-M 144-3:

k.A.

<sup>1</sup> Drei-Punkt-Biege E-Modul <sup>2</sup> Umfangs E-Modul I

Dieses Eignungsattest verpflichtet die obgenannte Unternehmung, die Vorgaben der QUIK-Richtlinie und der Normen bezüglich der gestellten Anforderungen und der Qualitätssicherung in Verbindung mit dem Logo anzuwenden.

Dieses Eignungsattest wurde ausgestellt am: 7. Mai 2024

Dieses Eignungsattest gilt bis: 31. Mai 2027

Verband Schweizer Abwasser- und Gewässerschutzfachleute



Jürg Möckli, Leiter CC Kanalisation



Yvonne Gander, Geschäftsstelle QUIK